

# Boerové a Angličané

Román z předposlední války Transvaalské v Jižní Africe od Rider Haggarda

Čtu více přemýšlela o tom Bessie tím více se zlobila, že jejího ženicha strýc, odeslal pryč. Brzy úplně zapomněla, že s tímto plánem sama souhlasila. Krátce její nálada byla taková, že její strýc se více již ani neobtěžoval, vyslovit jméno Johnno.

Mezi tím též události v sousedství statku upadaly do velmi špatného proudu. Nejprve — již osmý den po Johnnovu odchodu — přišli dva nebo tři loyální Boerové a jistý anglický majitel statku a zřídkáhlí Kroft, aby prohlédli Natalo, pokud ještě čas. Právili, že Boerové každým způsobem po třetí všechny Angličany, kteří jsou bez zbraní a vyšší i silnější ochraň. Avšak stálec nechtěl o tom ani slyšet.

"Jsem Angličan — cíviz Romanus sum —" pravil svým jadrným způsobem "a nevím, že to mně, jenž mezi nimi přes dvacet let byl dopustit se takového přehmatu. Nijakým způsobem nelze v šanc tu být lupič. Jestli mne zastíhl, budu se z toho musiti zodpovídati Anglii. Doufám však, že mne rádeji nechají na pokoji. Bessie má být jíti, abe-li, jak však zůstane zde a budu vyčkávati konce vojny."

Když i Bessie se rozhodně zdráhalo la statek opustiti, odešli loyální Boerové co nejdříve a spínali ruce nad důvěřivostí takového a nad svou hrůzou občana britského souostroví. Toto událo se před jídlem a po jídle připravoval se Kroft, ještě jiným způsobem dáti svému nepříteli na jeho svůj vzor. Šel k jedné skříni ve své ložnici, vyňal veliký prapor anglický. Odebral se s ním rychle a hned před dům, upevnil jej na stěžeň vysoký, že z daleka bylo jich viděti. Na tento stožár zavěsával Kroft prapor anglických barev o narozeninách královny, o svátcích vánočních a podobných slavnostech.

Když prapor moce vál, jak větrem vzdouval, zamával stálec kloubkem a volal "hurá".

Tím ale se ještě nespokojil. Poručil Janjemu, aby ke stožáru připevnil ještě jednu tyč. Tak prapor ještě více vystřel a nikdo nemohl ho došahnuti.

"Tak," pravil k sobě, "mám zle s tím praporem. Nechtěl jsem pronárod, že zde bydlí Angličan."

Sám provolal svoji královnu slávu a Bessie mu přizkouvala, ačkoli poněkud pochybovala o přesvědčení o stího strýceva počínání. Jakmile zavál vítr, rozestřel se prapor. Byla to zřejmá výzva, že mohla málo přepřít k upokojení potrážděných myslí domorodců.

Skutečně také dva dny na to přikvapila ko statku stráž, stráž, se stávil se ze tří Boerů, a v velikém rozčlenění se ptala, co znamená tento prapor, jež z daleka již viděla. Sílše viděl, jak stráž přichází, vzal pušku a postavil se před prapor, pro něj měl úctu přímo povětinou. Byl přesvědčen, že se stráž nedopustí přehmatu ani na něm ani na praporu.

"Co to má znamenati, pane Kroft?" tážal se vádce strážce.

"To má znamenati tolik, že zde bydlí Angličan," zněla odpověď.

"Strážně děsný vystrážil ten hadr dolů!" poročel vádce.

"Dříve pošlu vás dvakrát do pekla," odpověděl Kroft.

Po té sestoupili dva Boerové s koní a blížili se ke stožáru. Kroft přimovo proti nim namířil.

"Dříve budete musiti mne zastříli, nežli sejmete prapor," zvolal stálec.

Stráž po té vešla v poradu a brzkou odešla.

Silas Kroft, ač byl Angličan, přece byl u Boerů oblíben. Mnozí znali jej už jako dětu a dvakrát volali jej do svého stánu. Osobní své oblibnost měl co děkovati, že již hned na počátku povstání nebyl zaveden státní vyhnán a donucen voliti svůj nákladní dom.

Po tomto případě s praporem uplynulo čtrnácte dní, aniž by se bylo co pozoruhodného událo. Na to došla zpráva o zdrcující porážce u Laage Nektu, které původně silas Kroft nechtěl ani věřiti. "Žádný anglický generál nemohl býti tak stešněným," myslil. Však přišli brzy potvrzení se tato zpráva v celém rozsahu. Pak zase uplynul týden a nová přišla Jobova zpráva o porážce u Ingago.

Nyní následovala dlouhá přestávka, ve které nedošlo do Moonifonu žádných určíšých zpráv, ačkoli

řázné pověsti kolovaly. Starý Kroft byl šťasten, když slyšel, že veliká vojska z Anglie je na cestě.

"Nuže, Bessie, brzy budou pskat do jiné tonny," pravil v veliké radosti, "a vsádku jest již nevyšší čas. Vábce nemohu pochopiti, co se s těmi našimi vojáky děje. A tak ptal se čas, až konečně na dešel den, na který Bessie nikdy nezapomene, pokud bude žít. Bylo to dne 20. února, týden před rozhodným nešťastím na Majuby.

Bessie zamýšlená stala ve verandě a hleděla do dlouhého stromofadř. Statek stál tak mramřilovně a vše jeho vyznění nemohl nikdo souditi, do jakého vztáhnutí vzplanula krvavá řeč.

Jako obvyklé je přicházeti a odehá z ní Kifrovo a obstarávali svoji den práci. Některou chvíli mohli ob kludný pozorovat viděti, že dělníci v tu nepříznivou přepos obydlejnou chahři a pohotovosti. Ta a tam se za stábla a pohleděli na Dračf Horn.

Potom jeden či druhý se svým soustem vyměnil několik slov o zvláštních událostech. Soused mu na to svědčil, ve které skafin slují na dnešek v noci se svými ženami spal. Když totiž Boerové vyláznou do pole, opustí Kifrovo svoje chaty a sice z obav, aby nebyli přepadeni a postřeleni.

Potom ustáli Kifrovi v hovor, hned na to ale vyměnili mezi sebou náhledy a domněnky, jak by se jim dávalo, kdyby Boerové Angličany porazili a země se opět zmocnili. Konečně dospěli k následku, že bude pro ně nejlépe, když se vytočíjí do Natalu.

Bessie z verandy zpozorovala všechny tyto pohyby a zaslechla též některé chvíle úrůvky z jednotlivých vět zábyv dělníků.

Netrpělivě se od dělníků a počala se diviti na dva žárivé kohouty, kteří pod oranžovým stromem zuřivě proti sobě bojovali. Činili tak v každém zřetelnou jednotu a jeho ostar pak trávil, jsouce napolo oslepeni, v esmělém zářiví, které jenom tehdy opouštěli, když se tak dalece vyléčili, že mohli boi znova počít. Tři kohouti, na léta mladý starý ale mouros, f, jenž pokračoval dále souběžně, až když byl vyzván, zalichotil se mezitím slepicí a přitěnil a předmětu boje rozváděných.

Dnes obzvláště talý velli boj kohoutů. Bessie se bála, že by zápasníkům nezůstalo třeba docela žádné oko. Zvolala starého psa, jenž se v verandy ve slunci ohřival: "Stompe, rozežď je!"

Stomp vyběhl a učinil zlánlivě útok na oba zápasící kohouty. Bylo to jeho obyčejné zaměstnání, jež mu poskylo čimlo zvláštního potěšení. Tenkrát však, sotva živý byl ve své stromě, ihned přestl a přestřel rákou rozřozovnosti a na místo této vstupil výraz skutečné rozvětlenosti do jeho dobráckého obličje.

Srst na líčtě se mu zježila jako bouřlny a počal zuřiti opravdu.

"Snad eži! Kafr," řekla k sobě. Jess.

Stomp cítil Kafry velice nenáviděl. Jakmile tato slova pronesla, dokazána byla jejich pravdivostí obdivením se jakéhosi domorodce. Bylo to lužický vypadající chlapísko jednoké, odnětí tolika několika rozdrápnými hadry, které kol pasu řemenem pevně byly svázaný.

Měl na své zavěšeno více malých nadutých měchýčků, jako v jižní Africe nosívají obyčejně zizrační lékaři. V ruce držel dlouhou a na konci rozřepčenou hůl. V rozřepce níně vzel dopis.

"Příš sem, Stompe!" volala Bessie. Meená a odvážná na léže zmocnila se jejího srdce, kterým zasvětila jako zářící meteor, jenž vznášel se noční. Snad je to psaní o — Johna.

Pevně poslechl ji s odpořem a patrně sebezapřemčím, neboť toho Kafra zle velmi nerad viděl. Když posel špinavý a rozdrápný se přivěšoval, že Stomp ustupil mu s cestu, přistoupil blíž.

Bylo to chlapíčko též odporňo chováni. Bessi ani nepozdravilo, vábce ní jak nedala na jeho úctu nýhrž se před ní v cestě posadilo.

"Co jest?" ptala se Bessie po ho laudsku se rty chvějícími se.

"Nesú psaní." "Dej je sem!" "Nikoli, slečinko, nikoli; musím se dříve přesvědčiti, zdali jste onou, kterou hledám. Musím si vás lépe prohlédnouti. Jasný, rusý vlas, který se v prsténky krouží. Ano to

se shodje. "První známka." Nyní počítal na přetech. "Dobrá," pokračoval netvor. "Dvě veliké oči! To se také shodje." Opět počítal na přetech. "Veliká, silná a krásná jako hvězda — ano, ano, list patřf vám a vezměte si jej." Nyní pozdvihl hůl do takové výše, že málem byl jí udeřil do obličje.

"Oykud pochází!" tážala se Bessie, kráčje opět pod tlouh pozleženť.

"Posledně z Wakkerstoma." "O! koho je?" "Čtěte a uhlídate."

Bessie vzala list, jenž zabera byl do kousku starých novin a vyňavši jej z rozřepčeného tyče, obracela jej na ošecky strany. Je velmi mnoho lidí, kteří nemají důvěry ke psaní, z ně neobtěžují vypađl. Toto psaní přve bylo utápáným, bylo to, že nešlo žádného nápisu. Zapečetěno bylo slabě a pečet byla naprosto nečitelná.

"Víš to jistě, že psaní patří mně?" tážala se drázně Bessie.

"Ano, ano — jistě, a cela jistě," odpovídal domorodce s drzým úsměvem. Takových dčvek, jakou jsou vy, není v Transvaalu mnoho. Já se nemýlí; vynalil jsem vás dobře. Nyní počal rejsřík známek opakovat: "Rasé vlay!" atl.

Konečně otevřela Bessie list. V obálce byl obyčejný dopisový papír. Obala listy náležely byly smělým, v něm ale pře se tu a tam neobratným písmem. Bessie rukopis tento znala a pohled na něj vzbudil v ní zlé tušení. Dopis byl psán rukou Franka Mullera.

Byla bledá a ustraňulá, musila však čísti, jak následuje:

"V táboře u Pretorie, dne 15. února.

Milovaná slečno Bessie!

Je mi líto, že vám musím psát. Avšak vzdor tomu, že nedávna měli jsme spolu spor a že také dobrý Váš otec žije se mnou v neshodě, mám to přece za svoji povinnost, psát Vám. List tento pošlám za zvláštním poslu. Vědra učinili ubožáci, v Pretorii uzavřeni, kteří jsou nyní vychrtili jako volové na vrámě před jarem, výpad. Zbraně naše dobyly opětě slavného vítězství. Červeno kabátníci přehli a zanechali svoji ambulanci v našich rukou. Mezi mnoha raněných a mrtvých. Měli mrtvými byl též kapitán Niel —"

Zde vyzraza ze sebe Bessie polo-dusený výkřik, pustila dopis z rukou, a oběma rameny objala jeden z pilřů, opráje o něj také svoji hlavu.

Nebláh a škarýle posel dolož kůněci, zvedl papír a podal jí z knoiva.

Přijala jej, neboť chtěla vědět všecko, a čti dále, jak čítáme ponorení ve stálivý sm:

"Jen žil na farmě Vašeho strýce. Já sám neviděl ho padnouti, ale Jan Vanzyk zastřelil jej a Roi D.rk Oslihuizen a Carolus, jistý Hotentot, viděl, jak byl zvednut a odnesen. Právli, že byl ihned docela mrtvev. Obávám se, že Váš tato zpráva bude rmutit, jako trápí též mne, avšak to jest již osud válečný. Padl, statečně bojuje a už si pojistiv. Račte vydržeti o čtu a strýci moje neactívější poručení. Rozesli jsme se v nelorozumění, ale já doufám, že při nových poměrech zde v zemi mohu mu ukázati, že, alespoň co mě osobu do dotěže, nečím vám více hubvu. Jsem, milovaná Bessie, Vaším poslušným službou.

Frank Muller."

Bessie uschovala dopis do kapsy, opětě opela se o pilř verandy pevne, neboť bylo jí tak, jakoby světlo denní před jejíma očima zhasnulo a temnotě studené ustupovalo, temnotě takové, do níž neпадal více paprsek světla.

Byl mrtvev! — její miláček byl ihned mrtvev! Každý lesk se života jejího zmuřel, státa tu bez účtých a pomoci, v poubě a laboké noci. Nevěděla, jak dlouho zle tak stády zůstala, jak dlouho čekala na páprek světla, jenž ukázal jí krokem jejím další cestu. Marň však toužila. Temno se nevyjasnilo.

Zvratila pojem o čase; rozhlížela se, ale nevěděla, co se kolem ní děje, o co jí obklopuje. Všim, o čem vrcholilo její vědomí, byla ta krutá, přemah. Jiť jí skutečnost — John byl mrtvev.

"Slečno," pravil posel nebláhý, zavlje na ni z lola a obracel oko své k jejímu obličje, jenž prokřán byl tak nejlubší bolestí. Neodpověděla.

"Slečno," zvolal opětě, "je potřebí odpovědi? Musím opětě dále. Řád byl bych v čas naspět. alych viděti, jak Boerové zmočňují se Pretorie."

Bessie pohlédla na něj se strháným zrakoma. "Teče zpráva nepotřebuje žádné odpovědi," pravila "Co jest, to jest a neč se více měníti."

Chlapíčko se usmálo. "Právdi, kapitánovi nemohu donesti žádné psaní," pravil, "viděl jsem, jak jej Jan Vanzyk zastřelil, šrtitil s takto ..." a chlapíčko, nápodobě jte psal moze ke smrti raněného, pa dabo k zemi. "Jen tu tedy, slečno, nemohu néti více žádných zpráv," pokračoval, povstav j se z země. "Avšak nemyslím jej. Čhtl jsem ho, zdali nemám čekati na list pro jehoho, pro Franka Frank Mullera. Živý Boer je přece bydlí, nežli mrtvý Angličan. Frank Muller jest soumě krásným pro každého živého Kifrobyste přimovo řičl oči, ani bystě žádného rožditi naspz rovala."

"Ji!" zvolal Bessie došňojm hlasem a pokyvuá rky okázala chlapíčka cestu stran dlema. Pokračoval.

"Slečno," zvolal opětě, "je potřebí odpovědi? Musím opětě dále. Řád byl bych v čas naspět. alych viděti, jak Boerové zmočňují se Pretorie."

Bessie pohlédla na něj se strháným zrakoma. "Teče zpráva nepotřebuje žádné odpovědi," pravila "Co jest, to jest a neč se více měníti."

Chlapíčko se usmálo. "Právdi, kapitánovi nemohu donesti žádné psaní," pravil, "viděl jsem, jak jej Jan Vanzyk zastřelil, šrtitil s takto ..." a chlapíčko, nápodobě jte psal moze ke smrti raněného, pa dabo k zemi. "Jen tu tedy, slečno, nemohu néti více žádných zpráv," pokračoval, povstav j se z země. "Avšak nemyslím jej. Čhtl jsem ho, zdali nemám čekati na list pro jehoho, pro Franka Frank Mullera. Živý Boer je přece bydlí, nežli mrtvý Angličan. Frank Muller jest soumě krásným pro každého živého Kifrobyste přimovo řičl oči, ani bystě žádného rožditi naspz rovala."

"Ji!" zvolal Bessie došňojm hlasem a pokyvuá rky okázala chlapíčka cestu stran dlema. Pokračoval.

% Z David City, Neb., píše krajan Josef Saonka následovně: Na farmě Vělavá Solonky, blže Octavia, Neb., vrtal studni a v hloubce asi 800 střešfch přišlo se na zelený písek a když vrtálo bylo dalších 20 stop, po čel hnutí se studně vše, co se tam hodilo. Něco takového se zde ještě nepřihodilo a jest to věra zvlášť. nost. Pán Sobotka dal při na studni dřevěnou bednu, do níž zanesli velkou paraf přístřin, a když se domív vir se studny posít, tu při jst jst slýseti na pět mil. Zlatstuf to vše, která bude odborný prozkoumána.

% Dne 28. ledna. OIpočítaje byl k poslednímu odpočinku na hřbitově v Bedfordě Ohio udomca pl Anna Čapková, dočkavši se věku osmdesát dvou let. Pocházela z Beirtova u Mizerska, odkud se přišlechovala s manžem, který zemřel před 4 lety, v r. 1864 do našeho města. Koupivše si pěknou farmu as 5/2 mile od Bedfordu, spojkoval i úpěšně na ní hospodářiti. Zemřelk zanechala tři děti: syna Josefa V., bývalého při rušičku šerifova a zámožného obchodníka na Clark ave a dcery Annu provdanou za pana Pečka a Marii provdanou za p. Obedřáčka.

% Nejvyšší soud zřel rozsudek soudeč.Treilcher a přf katolického kněze P. Kloua proti A. M. Záhorkovi. Jak známo, uveřejněna byla v anglických časopisech před dvěma roky zpráva, že pater Kloua v Chelsea vyňel v hostele své věřící, aly konali stírky pro Španěly se S. J. Státy válku vedoucími, používalo katolíky. Pán Záhorky zastal z práva tu do chicagské Svornosti, jiz však nějaká hořká omelita a oepřela, z čehož posel stou. Páter Kloua Záhorky jak p. Záhorky, tak Svornost pro urážka na cíl a prohrál při svou na obor místech. Ovolal se k nejvyššímu státnímu soudu, který vynel rozsudek mím. se oty, činil rozsudek užasno soubu. V rozředání soudím se sice dva právo úspasím knězeová tj jednání kněží co osob veřejně, byt i kritika ta spojivála je na čtu co se o kněžf v úspasím čtu. Na to se p. Záhorky čerpá zpráva svou z úspasím anglických, nevalí sml obled valný a pater Kloua také zřalovat časopis anglický, který epřáva tu první případ, nýbrž česopis český Svornost a jeho do obrozovatel p. Záhorky. Za pět dní zřezněl rozsudek nířf stoules odně nevyšší soud chybě a nedostává onů instrukcí, jež dány byly porotě soudem Treilcherem. Jest to tedy jen čtyh pa tevníká, na jejíž základě rozsedek zřezován byl a nejvyšší soud ve svém rozhodnutí dčvk úpěšně právo kněžovány kněžf a jejich jednání v časopisech. Páter Kloua může tedy soud obnoviti, pokud má dosti peněz na výnosování, ale rozhodnutí nejvyššího soudu již a přelka mu povídá, že nic nesvede, neb i v pádu, že by kritika knězeová křáně na ne správných podkladech byla založena jest opravderna. Máme však za to, že soul tem dostatečně obřelí p. Kloua z nářžení, jako by mezi své věřící šířil nepřátelství proti vláde zamě této a to mu máše postačiti, že také se mu nejedná o čtu ponosty což se však s naukou křesťanskou nespořovává. Uvěřme, co ony hade následovati. Právda

% Dne 28. ledna. OIpočítaje byl k poslednímu odpočinku na hřbitově v Bedfordě Ohio udomca pl Anna Čapková, dočkavši se věku osmdesát dvou let. Pocházela z Beirtova u Mizerska, odkud se přišlechovala s manžem, který zemřel před 4 lety, v r. 1864 do našeho města. Koupivše si pěknou farmu as 5/2 mile od Bedfordu, spojkoval i úpěšně na ní hospodářiti. Zemřelk zanechala tři děti: syna Josefa V., bývalého při rušičku šerifova a zámožného obchodníka na Clark ave a dcery Annu provdanou za pana Pečka a Marii provdanou za p. Obedřáčka.

% Nejvyšší soud zřel rozsudek soudeč.Treilcher a přf katolického kněze P. Kloua proti A. M. Záhorkovi. Jak známo, uveřejněna byla v anglických časopisech před dvěma roky zpráva, že pater Kloua v Chelsea vyňel v hostele své věřící, aly konali stírky pro Španěly se S. J. Státy válku vedoucími, používalo katolíky. Pán Záhorky zastal z práva tu do chicagské Svornosti, jiz však nějaká hořká omelita a oepřela, z čehož posel stou. Páter Kloua Záhorky jak p. Záhorky, tak Svornost pro urážka na cíl a prohrál při svou na obor místech. Ovolal se k nejvyššímu státnímu soudu, který vynel rozsudek mím. se oty, činil rozsudek užasno soubu. V rozředání soudím se sice dva právo úspasím knězeová tj jednání kněží co osob veřejně, byt i kritika ta spojivála je na čtu co se o kněžf v úspasím čtu. Na to se p. Záhorky čerpá zpráva svou z úspasím anglických, nevalí sml obled valný a pater Kloua také zřalovat časopis anglický, který epřáva tu první případ, nýbrž česopis český Svornost a jeho do obrozovatel p. Záhorky. Za pět dní zřezněl rozsudek nířf stoules odně nevyšší soud chybě a nedostává onů instrukcí, jež dány byly porotě soudem Treilcherem. Jest to tedy jen čtyh pa tevníká, na jejíž základě rozsedek zřezován byl a nejvyšší soud ve svém rozhodnutí dčvk úpěšně právo kněžovány kněžf a jejich jednání v časopisech. Páter Kloua může tedy soud obnoviti, pokud má dosti peněz na výnosování, ale rozhodnutí nejvyššího soudu již a přelka mu povídá, že nic nesvede, neb i v pádu, že by kritika knězeová křáně na ne správných podkladech byla založena jest opravderna. Máme však za to, že soul tem dostatečně obřelí p. Kloua z nářžení, jako by mezi své věřící šířil nepřátelství proti vláde zamě této a to mu máše postačiti, že také se mu nejedná o čtu ponosty což se však s naukou křesťanskou nespořovává. Uvěřme, co ony hade následovati. Právda

% Dne 28. ledna. OIpočítaje byl k poslednímu odpočinku na hřbitově v Bedfordě Ohio udomca pl Anna Čapková, dočkavši se věku osmdesát dvou let. Pocházela z Beirtova u Mizerska, odkud se přišlechovala s manžem, který zemřel před 4 lety, v r. 1864 do našeho města. Koupivše si pěknou farmu as 5/2 mile od Bedfordu, spojkoval i úpěšně na ní hospodářiti. Zemřelk zanechala tři děti: syna Josefa V., bývalého při rušičku šerifova a zámožného obchodníka na Clark ave a dcery Annu provdanou za pana Pečka a Marii provdanou za p. Obedřáčka.

% Nejvyšší soud zřel rozsudek soudeč.Treilcher a přf katolického kněze P. Kloua proti A. M. Záhorkovi. Jak známo, uveřejněna byla v anglických časopisech před dvěma roky zpráva, že pater Kloua v Chelsea vyňel v hostele své věřící, aly konali stírky pro Španěly se S. J. Státy válku vedoucími, používalo katolíky. Pán Záhorky zastal z práva tu do chicagské Svornosti, jiz však nějaká hořká omelita a oepřela, z čehož posel stou. Páter Kloua Záhorky jak p. Záhorky, tak Svornost pro urážka na cíl a prohrál při svou na obor místech. Ovolal se k nejvyššímu státnímu soudu, který vynel rozsudek mím. se oty, činil rozsudek užasno soubu. V rozředání soudím se sice dva právo úspasím knězeová tj jednání kněží co osob veřejně, byt i kritika ta spojivála je na čtu co se o kněžf v úspasím čtu. Na to se p. Záhorky čerpá zpráva svou z úspasím anglických, nevalí sml obled valný a pater Kloua také zřalovat časopis anglický, který epřáva tu první případ, nýbrž česopis český Svornost a jeho do obrozovatel p. Záhorky. Za pět dní zřezněl rozsudek nířf stoules odně nevyšší soud chybě a nedostává onů instrukcí, jež dány byly porotě soudem Treilcherem. Jest to tedy jen čtyh pa tevníká, na jejíž základě rozsedek zřezován byl a nejvyšší soud ve svém rozhodnutí dčvk úpěšně právo kněžovány kněžf a jejich jednání v časopisech. Páter Kloua může tedy soud obnoviti, pokud má dosti peněz na výnosování, ale rozhodnutí nejvyššího soudu již a přelka mu povídá, že nic nesvede, neb i v pádu, že by kritika knězeová křáně na ne správných podkladech byla založena jest opravderna. Máme však za to, že soul tem dostatečně obřelí p. Kloua z nářžení, jako by mezi své věřící šířil nepřátelství proti vláde zamě této a to mu máše postačiti, že také se mu nejedná o čtu ponosty což se však s naukou křesťanskou nespořovává. Uvěřme, co ony hade následovati. Právda

% Dne 28. ledna. OIpočítaje byl k poslednímu odpočinku na hřbitově v Bedfordě Ohio udomca pl Anna Čapková, dočkavši se věku osmdesát dvou let. Pocházela z Beirtova u Mizerska, odkud se přišlechovala s manžem, který zemřel před 4 lety, v r. 1864 do našeho města. Koupivše si pěknou farmu as 5/2 mile od Bedfordu, spojkoval i úpěšně na ní hospodářiti. Zemřelk zanechala tři děti: syna Josefa V., bývalého při rušičku šerifova a zámožného obchodníka na Clark ave a dcery Annu provdanou za pana Pečka a Marii provdanou za p. Obedřáčka.

% Nejvyšší soud zřel rozsudek soudeč.Treilcher a přf katolického kněze P. Kloua proti A. M. Záhorkovi. Jak známo, uveřejněna byla v anglických časopisech před dvěma roky zpráva, že pater Kloua v Chelsea vyňel v hostele své věřící, aly konali stírky pro Španěly se S. J. Státy válku vedoucími, používalo katolíky. Pán Záhorky zastal z práva tu do chicagské Svornosti, jiz však nějaká hořká omelita a oepřela, z čehož posel stou. Páter Kloua Záhorky jak p. Záhorky, tak Svornost pro urážka na cíl a prohrál při svou na obor místech. Ovolal se k nejvyššímu státnímu soudu, který vynel rozsudek mím. se oty, činil rozsudek užasno soubu. V rozředání soudím se sice dva právo úspasím knězeová tj jednání kněží co osob veřejně, byt i kritika ta spojivála je na čtu co se o kněžf v úspasím čtu. Na to se p. Záhorky čerpá zpráva svou z úspasím anglických, nevalí sml obled valný a pater Kloua také zřalovat časopis anglický, který epřáva tu první případ, nýbrž česopis český Svornost a jeho do obrozovatel p. Záhorky. Za pět dní zřezněl rozsudek nířf stoules odně nevyšší soud chybě a nedostává onů instrukcí, jež dány byly porotě soudem Treilcherem. Jest to tedy jen čtyh pa tevníká, na jejíž základě rozsedek zřezován byl a nejvyšší soud ve svém rozhodnutí dčvk úpěšně právo kněžovány kněžf a jejich jednání v časopisech. Páter Kloua může tedy soud obnoviti, pokud má dosti peněz na výnosování, ale rozhodnutí nejvyššího soudu již a přelka mu povídá, že nic nesvede, neb i v pádu, že by kritika knězeová křáně na ne správných podkladech byla založena jest opravderna. Máme však za to, že soul tem dostatečně obřelí p. Kloua z nářžení, jako by mezi své věřící šířil nepřátelství proti vláde zamě této a to mu máše postačiti, že také se mu nejedná o čtu ponosty což se však s naukou křesťanskou nespořovává. Uvěřme, co ony hade následovati. Právda

Moderné zařízení  
**tiskárna**  
Přítele Lidu  
VE WILBUR, NEB.  
Doporučuje ct. obchodníkům  
a spolkům obstarání a zhot.  
vení veškerých druhů modních  
**tiskových prací**

My máme své vlastní tiskářské stroje a více jak 200 druhů moderního písma, oznamová a t t

Náš velký cylindrový lis "Standard Prouty" velikosti 24x36  
Tež tak velký, jako má kterákoli česká tiskárna v Americe a  
můžeme nám tedy hotoviti plakáty každé velikosti levněji, než kdo  
všelny práce v jiných tiskárnách hotoviti nechat musí.

Hotovíme vkusně a levně:

- PLAKÁTY K VÝLETŮM
- DIVADLŮM A SLAVNOSTEM
- OBÁLKY
- ÚČTY
- PSACÍ PAPIR,
- STANOVY A MIMOŽÁKONNY
- SVATEBNÍ LÍSTKY
- POZVÁNKY K PLESŮM

ATD. ATD.

Náš menší ruční lis "OLD STYLE GORDON"  
Ceny větších prací oznámí se na požádání.

% Známy právní vyřídil lečivě o každého vlnu v Americi, Josef Trnar v Cábaze, Ill. předřil o nám měščí záročí slyš od vlastních, poskytovány místovostí v 8 799 So. Ashland Ave. Celý rozsáhlý závoí jest velmi účelně zřizen a jest skutečným obchodem italy českých věkových věk v Americe, slouže opravdu ke utěšenému a přímý-slouženému dušev v této zemi. Trnavovo lečivě vlnu, sklepe osvícený to šk proti nemocem zřizováních strojů lé. He se mnohoslóně do všech nář dnostf zřezána a je to do staré vlasti. Přijeme kraj násč širně v nových místnostech stejného záaru i nadále.

% Max Zítok, farmář z townshippu Troy, v Detroit, Mich., s nímž se dala žena před dvěma lety rozvesti přišel ráno do hostince Kulukova a spořel tam Kerla Brodského hrati karty. Zžek byy toho domněn, že Brodský mu odhodil žem a utřž je s ní poměr, stříel ho smrtelně do zni. Vrah se vzdal počti.

**Kdo?**  
hecte prodati nebo koupiti farmu nebo majetek v městě přiléhajce se u nne. Penize na pozemky půjčím vám tak levně, jako kterýkly jiný jednatel. Za brzské a správné vyřizení všech záležitostí v mém oboru vždy ručím.  
JOHN F. SPIRK.

**Pádouneie vyřecena**  
Mám ten nejpopulárnější lék na svlé proti páduození a křečím a ráží jednu lahve na úkaz se zláma a každého trpěho vyřicím do kouře. Léčím všechny zstaralé nemoce mužů, žen i dětí. Popište nemoc, adjepte věk a přilože kolek na odpověď. Píšte česky na  
D. F. E. GRANT  
401 New Ridge Bldg.  
Kansas City, Mo.

**TVRZ & POSPIŠIL**  
...majitelové...  
**HOSTINECE B & M**  
WILBER, NEB.

Máme na skladě výtečné lihoviny a vlna, znamenité jemné doutníky, výběrný ležák stále na čepu derstvý a každý den do polehce znamenitá hovžčí irská nebo uherská polévka, jakož i jiné studené zákusky po celý den.  
Navštivte nás  
TVRZ & POSPIŠIL.

**TĚLO**  
Lidské musí přijímat potravu náležitě strávití, má-li býti zdravo. Každému strávění potravu nejlépe pomůže  
**Severova**  
**ZALUDEČNÍ HORKÁ.**  
Lék příjemně chutí a výborného účinku na vyloučení tělesné síly, chutí k jídlu, vyvolává též i mysl. Zvláště vhodné nemocí, čímž slabé síly, skleslé stáročnými, vlevá nový život v tělo.  
50 ctů. a \$1.00.  
CEDAR RAPIDS IOWA.

**Kodol**  
**Dyspepsia Cure**  
Digests what you eat.  
It artificially digests the food and aids Nature in strengthening and reconstructing the exhausted digestive organs. It is the latest discovered digestant and tonic. No other preparation can approach it in efficiency. It instantly relieves and permanently cures Dyspepsia, Indigestion, Heartburn, Flatulence, Sour Stomach, Nausea, Sick Headache, Gastralgia Cramps and all other results of imperfect digestion. Price 50c and \$1. Large size contains 24 times as much. Kodol is a non-alcoholic food. Prepre id by E. C. DEWITT & CO., Chicago.

**Slovo**  
k těm, jež trpí chronickými dlouhou trvajícimi nemocmi  
Upozorňujeme naše čtenáře na dr. Badger v Toledo, Ohio, jehož oznamku přinášíme v posledních číslech v tomto listě. Tento lékař má